

IFCM Eニュース2023年12月号

世界合唱の日——今年は12月10日です！

過去に世界合唱の日(World Choral Day)にご参加くださった、世界じゅうのみなさんをお願いします。今年も世界合唱の日にぜひご参加ください。また、初めて参加してくださる方々也大歓迎です。愛と思いやりをこめてともに歌うことは、平和を達成するためにわたしたちに使えるもっとも強力なツールです。そのことを世界に示すために、集団歌唱を通じてあなたの声を届けてください。

[ご自身のイベントをこちらにご登録ください。](#)



、IFCMオンライン・カフェ——国際カフェ、および、国別カフェ

過去数カ月に催したオンライン・カフェが大きな反響を呼んだことを受け、IFCMは今後数カ月にわたりオンライン・カフェを連続で開催します！ 国際カフェはIFCMの会員のみが対象ですが、国別カフェのほうはどなたでも(IFCM会員も会員でない方も)参加できます。これらの集まりは、多くの方々の積極的な参加によって有益で豊かなものとなります。参加者のみなさんは、ご自身の合唱団が歌うのによい新たな合唱作品について学び、2024年にどのようなフェスティバルやイベントやセミナーがあるか知ることができるでしょう。各カフェの司会は、世界各地の著名な合唱指揮者、作曲家、

IFCMeNEWS



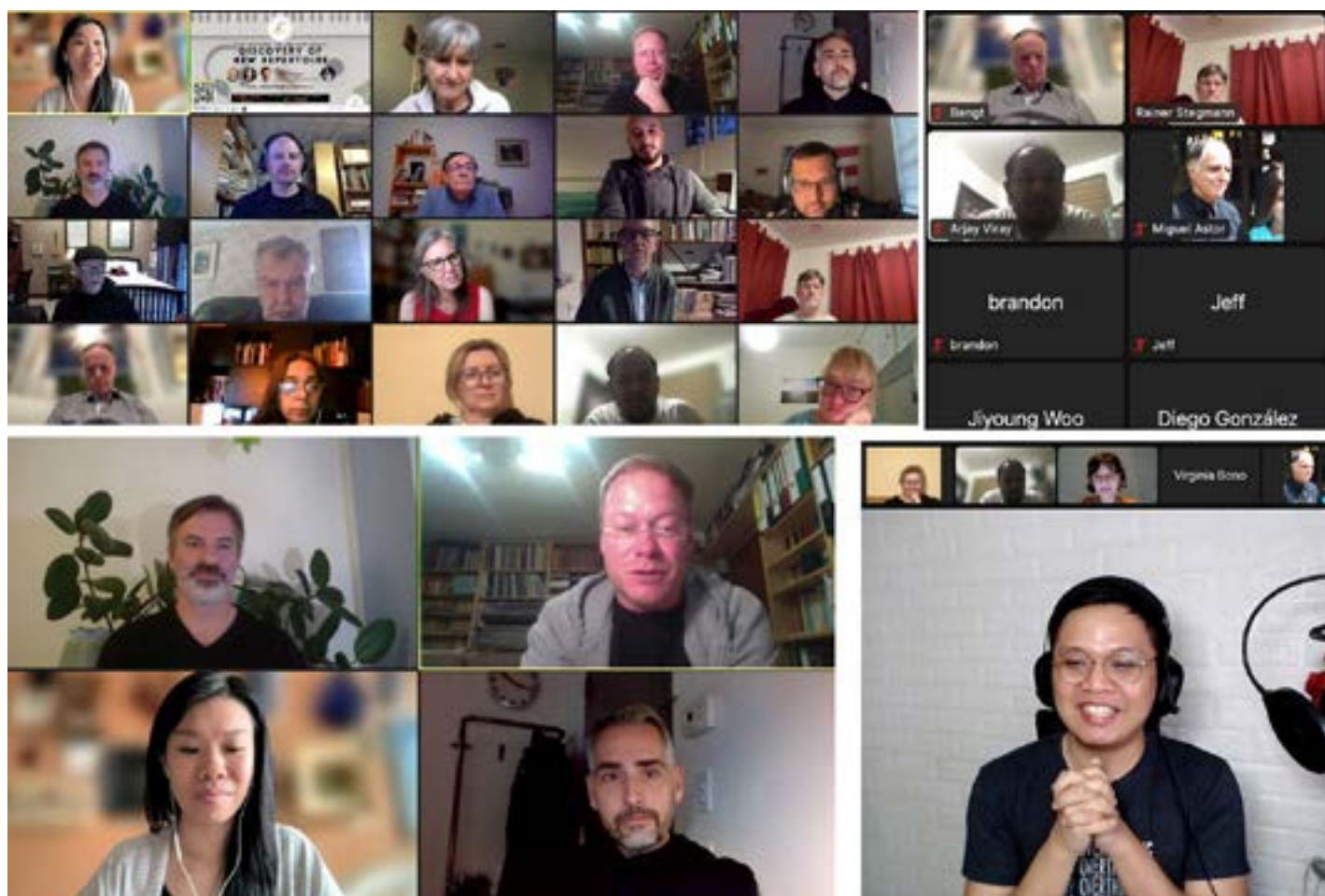
Other languages

団体運営者が務めます。IFCMの国際カフェに興味はあるけれども、IFCM会員でないという方は？ どうかわたしたちのウェブサイト(<https://www.ifcm.net/>)にアクセスして、IFCM会員になってください。そうすれば、カフェへの招待状が自動的にあなたの受信箱に届きます！

国際カフェのスケジュール：

・ 2023年11月26日：「IFCMによる新作の掘り起こし」

司会は、2023年世界合唱シンポジウムで作品が初演された3人の作曲家、エリック・バンクス(アメリカ)、ミヒャエル・オストリガ(ドイツ)、トレーシー・ウォン(マレーシア/カナダ)が務めました。このオンライン・カフェでは、2023-2024年IFCM作曲コンクールの優勝者が発表されました。(次の項をごらんください)



IFCM on the Discovery of New Repertoire, on November 26

- ・ 2024年1月:「合唱の年を企画する……IFCMとともに」
- ・ 2024年3月:「指揮法」
- ・ 2024年4月:「IFCMによる新作の掘り起こし - パート2」
- ・ 2024年6月: YOUNG



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC

IFCM MEMBERS' ONLINE CAFE SERIES

PLAN A CHORAL YEAR WITH IFCM

28 JAN 2024 | 9AM (CST) | 4PM (CET) | 11PM (UTC+8)
SUNDAY ONLY VIA ZOOM

With Representatives from As of 26 November 2023

- American Choral Directors Association (ACDA)
- European Choral Association (ECA)
- Japan Choral Association (JCA)
- Confédération Africaine de Musique Chorale (CAMC)
- Voice in Tempore

Moderated by
PELIN KÜÇÜKEROĞAN
Chairperson, YOUNG FOR FORTH Committee

FOLLOW US @IFCMOFFICIAL

www.ifcm.net
@IFCMCONNECTS

IFCM合唱作曲コンクールの優勝者は……

2023年3月、IFCMは、合唱曲の新作を世に広めるために、また、21世紀の合唱団のニーズに合った曲をめざす革命的作曲を奨励するために、第6回国際合唱作曲コンクールの開催に着手しました。条件として強調されたのは、現代のグローバルなテーマに即し



6th INTERNATIONAL CHORAL COMPOSITION COMPETITION 2023/2024

CONGRATULATIONS TO THE WINNERS

CATEGORY WINNER
Mixed & Equal Voices
"A Jelly Fish"
MARIE HERRINGTON
United States of America

CATEGORY WINNER
World Choral Day
"The Arrow and the Song"
PAOLO ORLANDI
Italy

Special Recognitions

"Light"
PETER WALTERS
(United Kingdom)

"And I Will Dwell with the Lord"
MOTSHWANE PEGE
(South Africa)

FOLLOW US @IFCMOFFICIAL

www.ifcm.net
@IFCMCONNECTS

た、独創性、創造性、想像力を兼ね備えた作品という点でした。

ここに各部門の優勝者を発表させていただきます。

“世界合唱の日”部門：Paolo Orlandi, Italy, with *The Arrow and the Song*

“混声合唱曲”部門：Marie Herrington, USA, with *A Jelly Fish*

IFCMと審査団より、優勝者のおふたりに心よりお祝いを申し上げるとともに、コンクールに作品をお寄せくださったすべての作曲家のみなさんに深い感謝の意を表します。

2024年世界青少年合唱団、2024年8月18日～9月8日、ドイツ・ヴァイカースハイム

あなたは以下の条件に当てはまりませんか？ または、あなたの教え子、あなたの合唱団の団員のなかにそのような人はいないでしょうか？

2024年8月1日の時点で17～26歳である

歌い手としての経験があり、基礎レベル、または、セミプロ・レベルの合唱教育を受けている

中級レベルの英会話能力がある

専門的な特別な挑戦をしたいと思っている

多文化環境のなかで学ぶことに対する熱意がある

もしこの条件に当てはまるなら、2024年世界青少年合唱団 ([World Youth Choir](#)) に応募することができます！

今回の世界青少年合唱団は、ドイツ青少年管弦楽団 (Bundesjugendorchester) とともにベートーヴェン作 交響曲



The World Youth Choir Alumni in Budapest in 2023 © 4K Media Studio

第九番と、タン・ドゥン作 委嘱作品「ナイン——同情に寄せる歌」を演奏します。

日程、および、ドイツ、オランダ、イタリアでの演奏会の会場については、追ってお知らせします。

芸術チーム：委嘱作品の作曲者タン・ドゥン（アメリカ）、イェルン・ヒンネルク・アンデルセン（ドイツ）。ソリストは世界青少年合唱団の元団員が務めます。

応募締め切り：2023年12月22日

こちらは国際審査団へのオーディション資料提出の締め切り日です。各国のオーディションの締め切りは、国際オーディションの締め切りに間に合わせるため、これより早くなる可能性があります。ご自身の国の募集係にご確認ください。

国境なき指揮者団

2023年10月30日～11月4日、コンゴ民主共和国・キンシャサ

若手合唱指揮者のためのトレーニング・サイクル

初回のセミナーには、合唱指揮者20名と、新設のコンゴ青少年合唱団の団員25名から成るプロジェクト合唱団が参加しました。指揮者兼講師であるジョエル・カサディは、国境なき指揮者団のセミナーの元受講者で、現在は指導者となっており、コンゴ青少年合唱団を設立したたのもこの人です。受講者は世界各地の合唱曲10作の楽譜を事前に研究し、その全員が11月4日の締めくくりの演奏会で実際に指揮をしました。1日3時間のコースでは、楽譜の読み取り、方法論の勉強、練習時の指導法、指揮のジェスチャー、発声のテクニックといったテーマで、研究と演習が行われました。毎日2時間、プロジェクト合唱団とともに曲に取り組むことで、受講者のスキル



は上がっていきました。当セミナーをみごとに切り仕切ったのは、コンゴ合唱連盟です。第2回セミナーは2024年5月に予定されています。

<https://www.ifcm.net/projects/conductors-without-borders>

全米合唱指揮者協会 2024年地域別カンファレンス
いますぐACDA地域別カンファレンスの参加申し込みをしましょう。



北西部地域別カンファレンス

(North-Western Region Conference)

“ひとつになった我らの声”2024年1月24日～27日、ワシントン州スポケーン

中西部地域別カンファレンス

(Mid-Western Region Conference)

“考え、若返り、祝おう”2024年2月7日～10日、ネブラスカ州オマハ

南部地域別カンファレンス

(Southern Region Conference)

“我らの魂が舞うところ”2024年2月21日～24日、ケンタッキー州ルイヴィル

南西部地域別カンファレンス

(Southwestern Region Conference)

“無限”2024年2月27日～3月2日、コロラド州デンバー

東部地域別カンファレンス

([Eastern Region Conference](#))

“声を上げよう”2024年2月28日～3月2日、ロードアイランド州プロヴィデンス

西部地域別カンファレンス

([Western Region Conference](#))

“多くの声、ひとつの歌”2024年3月6日～9日、カリフォルニア州パサデナ

ヨーロッパ合唱連盟——ヨーロッパ合唱界の最新情報を常時追うために

世界のこの地域で起きていることを絶対に見逃さないように、ヨーロッパ合唱連盟の月報を定期購読しませんか？

<https://europeanchoralassociation.org/resources/newsletter/>

第14回国際青少年室内合唱団集会、ドイツ・ウーゼム

申し込み締め切り:12月15日

隔年の7月、およそ200人の若者が、著名な国際的合唱指揮者たちとともに、刺激に満ちた合唱曲の新作を研究し、ウーゼム島を探検し、砂浜を楽しみます。参加合唱団は複数の演奏会で共演し、このイベントのハイライトである閉幕演奏会では、ヴォルガストの壮麗な聖ペトリ教会で演奏します。

- ・ 日時:2024年7月12日～21日
- ・ 場所:ドイツ・バルト海・ウーゼム島ウーゼム



第14回国際青少年室内合唱団集会
([14th International Youth Chamber Choir Meeting](#))
へのあなたの合唱団のご参加を心よりお待ちしております！ 2022
年のこのイベントの演奏動画をご覧ください。[video](#) 参加のお申し込み
にはこちらのフォームをお使いください。[application form](#)

Summa Cum Laude International Youth Music Festival, Vienna, Austria, 5-10 July 2024

スンマ・クム・ラウデ国際青少年音楽祭、2024年7月5日～10日、オーストリア・ウィーン

スンマ・クム・ラウデ国際青少年音楽祭([Summa Cum Laude Festival Vienna](#))は、世界の若者が集う、合唱団とバンドと管弦楽団のための音楽祭です。その会場となるのは、ウィーンのもっとも美しくもっとも重要な3つのコンサート会場、ムジクフェライン・ゴールドンホール([Golden Hall of the Musikverein](#))、コンツェルトハウス・大ホール([Grand Hall of the Konzerthaus](#))および、かの有名なウィーン少年合唱団のホールである、MuTHコンサートホール([MuTh Concert Hall](#))です。当イベントは、2,000人を超える若い音楽家たちに異文化交流を楽しみ、大陸同士のあいだに懸け橋を渡すことができるような国際的環境を提供します。国際審査団を形成するのはプロの音楽家たちで、ウィーン音楽大学で彼ら



が教える特別教育プログラムも用意されています。そのほか、参加者のみなさんには、インタラクティブなワークショップやためになる講演、地元の観客の訪れる演奏会、演奏会前後のヨーロッパ・ツアーをお楽しみいただけます。

カールス出版社からのお知らせ

スイスを知ろう！

山々、チーズ、チョコレート——スイスと聞いて、みなさんの頭に真っ先に浮かぶのは、こういったものでしょうか？ もちろんそうですね。ですが、スイスにはほかにもまだまだたくさんのものがあります！ 当社の合唱曲集、出来立てほやほやの「スイスの合唱音楽」を手にとれば、近年のスイスの合唱音楽のさまざまな側面を知ることができるでしょう。ロマンシュ語やそのほかのスイスの公用語のことは心配しなくて大丈夫です。ニコラス・フィンクが指揮者を務めるスイス青少年合唱団が全曲を録音しており、その音盤には発音のガイドも入っています。

[詳しくはこちらをごらんください。](#)



ヨーロッパ合唱連盟(ECA-EC)発行の合唱イベントカレンダー([Calendar of Choral Activities](#))、および、全米合唱指揮者協会(ACDA)のネットワーク、コーラルネット([ChoralNet](#))で、来月以降の合唱イベントをご確認ください。